



# 直航北海道・洞爺、登別時代村、小樽、天狗山夜景 5 天團



逢星期三、四、六、日出發



白之戀人朱古力趣緻城



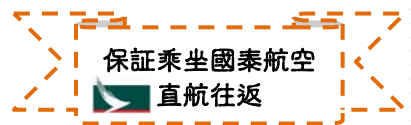
昭和新山



登別伊達時代村

**本團特點： \*\* 全程只搬一次酒店，享受 2 晚溫泉樂 \*\***

- 重本安排：更包乘坐纜車於天狗山欣賞小樽美麗醉人夜景
- 神奇體驗：登別時代村(重本安排欣賞忍者表演)



細意安排一天自由活動  
可為自己度身設計  
一個真正合適的旅程

**登別時代村**  
(重本安排欣賞忍者表演)

特意安排  
全程只搬一次酒店  
享受 2 晚溫泉樂

天數	行程安排	早餐	午餐	晚餐	酒店住宿
第一天	香港 → 札幌新千歲空港 ~ 三井 Outlet ~ 北広島美肌の湯溫泉		→	自費於 Outlet	連續住宿 2 晚： 北広島 Classe 天然溫泉酒店 <a href="http://kitahiroshima.classe-hotel.com/">http://kitahiroshima.classe-hotel.com/</a>
第二天	白之戀人朱古力趣緻城 ~ 英式玫瑰庭園 ~ 海鮮市場 ~ 小樽浪漫運河 ~ 小樽 (水晶音樂城、北一硝子玻璃精品店、奇趣雪糕屋) ~ 天狗山夜景(包乘坐纜車) [備註 9]	酒店內	北海道石狩鍋	天狗山風味陶板燒定食	
第三天	洞爺湖美景 ~ 昭和新山 ~ 有珠火山(遠眺) ~ 熊出沒注意精品專門店 ~ 登別地獄谷 ~ 登別時代村(重本安排欣賞忍者表演) [備註 9] ~ 札幌 ~ 狸小路購物 ~ 拉麵橫丁 ~ 薄野不夜天	酒店內	時代村風味餐	日式鐵板燒	連續住宿 2 晚： 札幌 Green 或東急酒店或同級
第四天	全日自由活動 (可自行計劃盡情購物或根據自己之喜好，為自己度身設計遊閒舒泰的一天旅程)	酒店內	自費品嚐和風料理		
第五天	JR Tower 購物城 ~ 札幌新千歲空港 → 香港	酒店內	自費品嚐地道美食	→	

**重要事項：確保消費者權益，請團員詳細參閱以下細則，責任問題及延期返港須知。**

- 備註：1. 注意事項：以上行程及團費均以報名時為準，如有任何更改，恕不另行通知。  
2. 行程安排：航班有可能更改，以茶會時為準，酒店、膳食及行程次序有可能因應實際情況而改變，以當地接待單位安排為準，如有任何更改，恕不另行通知。  
3. 酒店安排：若遇酒店客滿，本公司會安排同級或提升更好之酒店，酒店將因應房間供應情況而可能分開 2 晚入住。  
4. 證件須知：報團之客人必須持有六個月或以上有效期之旅遊證件，方能報名參團。  
5. 停留須知：出發日起計算，停留有效期為 17 日。回程停留尾站，必須補停留附加費每位計算 HK 600 及有關之機場稅項，停留機位確定與否，則視乎航空公司安排，停留機位一經確認，不能再作任何更改；但如未能確認，則退回停留附加費予團員，團員不能藉故反對或退出。  
6. 旅遊綜合保險：「香港旅遊業議會」建議旅客出發前按個人需要購買旅遊綜合保險。  
7. 附加條款：請參閱「旅遊細則及責任問題」附件上之條款；關於簽證及自費活動之資料，請參閱有關通知或細則。  
8. 建議服務費：香港領隊、當地導遊及司機之全程建議服務費，將於完團前由領隊/導遊個別向團友收取。建議服務費只包括領隊、導遊及司機之服務費，其他服務費並未包括在內。(全程計算建議服務費為：導遊兼領隊及司機 HK 500 / 香港領隊 HK 200 + 導遊及司機 HK 300)  
9. 團內安排：各樂園園內設施及節目或因天氣及特殊情況休館或取消，安排均以樂園公佈為準。  
• 天狗山包乘坐纜車，如因天氣影響未能乘坐，則可退回 Yen500。  
10. 自費項目：所有自費項目，請參閱有關之日本自費節目表。

**保證乘坐國泰航空公司直航往返**  
(\* 一切航班資料如有更改，均以航空公司為準 \*)  
國泰航空公司：  
香港 → 札幌 起飛約 09:15 → 抵達約 14:50  
札幌 → 香港 起飛約 16:00 → 抵達約 20:45

\*\*「成人團費」以成人佔半房為標準，「小童團費」以十一歲或以下之小童不佔床為標準。  
\*\*「單人房附加費」以電腦為準，詳情請向權理職員查詢(有關費用如有需要將顯示於旅行團收據上)。

責任細則 凡 2011 年 7 月 1 日起報名參加旅行團，根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百零三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取該指引列明的手續費，及退票費(如適用)；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站([www.tichk.org](http://www.tichk.org))，或向本社職員查詢。